



# РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

МАШИНА ДЛЯ РЕМОНТА ОБУВИ  
**AURORA A-2973/A-962**



тех.  
поддержка



[aurora.ru](http://aurora.ru)

## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Перед тем, как приступить к эксплуатации машины, пожалуйста, внимательно прочтите настоящее руководство по эксплуатации.

Чтобы быстро получить всю необходимую информацию, храните руководство под рукой.

Благодарим вас за покупку машины для ремонта обуви бренда Aurora.

### **ВНИМАНИЕ**

При работе на промышленных швейных машинах нормальным является положение, когда оператор находится непосредственно перед подвижными частями машины, такими как игла и нитепротягиватель.

Важно! Всегда существует опасность травмирования этими частями.

## Содержание

1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	4
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ.....	4
3. ШИТЬЕ.....	5
4. ОЧИСТКА.....	5
5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР.....	5
6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ.....	5
7. СКОРОСТЬ.....	6
8. СМАЗКА.....	6
9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ.....	7
10. ИГЛЫ.....	7
11. НИТИ.....	7
12. ИЗВЛЕЧЕНИЕ ШПУЛИ.....	8
13. НАМОТКА ШПУЛИ.....	8
14. ЗАПРАВКА ЧЕЛНОКА.....	9
15. ЗАМЕНА ЧЕЛНОКА.....	9
16. УСТАНОВКА ИГЛЫ.....	9
17. ЗАПРАВКА НИТИ.....	10
18.ЗАПРАВКА НИТИ ДЛЯ ШТОПКИ И ЗАПЛАТОК.....	10
19. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ.....	11
20. ШИТЬЕ.....	11
21. НАТЯЖЕНИЕ ИГОЛЬНОЙ НИТИ.....	11
22. НАТЯЖЕНИЕ ШПУЛЬНОЙ НИТИ.....	12
23. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКОВ.....	12
24.РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТЕНАПРАВИТЕЛЯ.....	12
25.РЕГУЛИРОВКА РАБОЧЕГО ХОДА НИТЕПРИТЯГИВАЮЩЕГО РЫЧАГА.....	13
26.ДАВЛЕНИЕ ПОДАЮЩЕЙ ЛАПКИ.....	13
27.ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ МАТЕРИАЛА.....	13
28. РЕГУЛИРОВКА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПОДЪЕМА ПОДАЮЩЕЙ ЛАПКИ.....	13
29. ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПОДАЧИ МАТЕРИАЛА.....	13
30. ЗАМЕНА ИГОЛЬНОЙ ПЛАСТИНЫ.....	14
31. ОСМОТР ДЛЯ СНЯТИЯ ИЛИ ЗАМЕНЫ КОРОБКИ ПОДАЧ.....	14
32. ИНСТРУКЦИЯ ПО ВЫНИМАНИЮ КОРОБКИ ПЕРЕДАЧ.....	15
33. СИНХРОНИЗАЦИЯ ЧЕЛНОКА.....	15
34. СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С МАШИНОЙ.....	15
35. ЗАМАСЛИВАТЕЛЬ НИТИ.....	16
36. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ.....	16
37. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА.....	17
38. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ.....	17

# 1. ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Указания по безопасности

## ВНИМАНИЕ

Не допускайте попадания горючих веществ в машину. Это может привести к воспламенению, травме или сбоям в работе машины.

В случае попадания горючих веществ в машину (голова, блок управления машины) немедленно обесточьте машину и обратитесь за помощью в официальный сервисный центр Aurora либо к квалифицированным механикам.

Требования к условиям эксплуатации

1) Машину следует эксплуатировать в помещениях, свободных от источников сильных электромагнитных помех, таких как помехи, создаваемые мощными электрическими приборами или помехи, вызванные разрядами статического электричества. Источники высокого напряжения могут вызывать сбои в работе машины. Колебания напряжения в электросети не должны превышать  $\pm 10\%$  номинального напряжения питания машины. Более значительные колебания напряжения могут вызывать сбои в работе машины.

2) Не устанавливайте машину вблизи других электронных устройств, таких как телевизор, радиоприемник или беспроводные телефоны. Во время работы машина может создавать помехи, нарушающие их работу.

3) Сетевой шнур машины должен быть включен непосредственно в розетку. Использование удлинителей не рекомендуется – это может вызвать проблемы в работе машины.

4) Мощность источника питания должна быть больше номинальной мощности, потребляемой машиной. Недостаточная мощность источника питания может вызывать сбои в работе машины.

5) Температура окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от +5 до +35°C. Более высокие или низкие температуры могут стать причиной сбоев в работе машины.

6) Относительная влажность окружающего воздуха при эксплуатации машины должна находиться в пределах от 45 до 85%. Образование конденсата на деталях машины не допускается. Чрезмерно высокая или низкая относительная влажность и образование конденсата могут стать причинами сбоев в работе машины.

7) В случае грозы обесточьте машину (выньте вилку сетевого шнура из розетки). Молнии могут вызывать сбои в работе машины.

## 2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Настройку машины должен производить квалифицированный механик.

• При необходимости выполнить какие-либо электротехнические работы обратитесь к официальному представителю компании Aurora или квалифицированному электрику.

• Перед включением или выключением сетевого шнура в/из розетки убедитесь, что выключатель машины находится в положении ВЫКЛ. В противном случае возможно повреждение машины.

• Выполните заземление. В случае плохого заземления или его отсутствия вы рискуете получить серьезную травму. Кроме того, в этом случае возможны проблемы в работе машины.

• Не перекрывайте вентиляционное окно во избежание перегрева машины

• Избегайте перегрева корпуса машины при интенсивной работе

• При обращении со смазочными материалами, во избежание их попадания в глаза или на кожу, пользуйтесь защитными очками и перчатками. Попадание смазочных материалов в глаза, на кожу или внутрь может вызвать раздражение, рвоту или расстройство желудка. При необходимости обратитесь в медицинское учреждение за помощью. Храните смазочные материалы в недоступном для детей месте!

### 3. ШИТЬЕ

К работе на машине допускаются только операторы, прошедшие курс обучения по безопасной эксплуатации.

- Работая на машине, пользуйтесь защитными очками. В случае поломки иглы ее обломок может попасть в глаз и причинить серьезную травму.
- Выключайте машину каждый раз в следующих случаях: перед заправкой нитей, при замене шпули и иглы, при оставлении машины без присмотра.
- Перед тем, как приступить к работе, установите все защитные и предохранительные устройства. Эксплуатация машины без этих устройств может привести к травме.
- Во время работы не дотрагивайтесь до подвижных частей машины и не прижимайте к ним никаких посторонних предметов. Это может привести к травме или повреждению машины.
- При возникновении неисправности во время работы или появлении ненормального шума или запаха, немедленно прекратите работу и обесточьте машину. Обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному механику.

### 4. ОЧИСТКА

- Обесточьте машину перед выполнением очистки. В противном случае, при случайном нажатии кнопки включения машина может прийти в действие, что может привести к травме.

### 5. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОСМОТР

Техническое обслуживание и осмотр машины должны выполняться только квалифицированным механиком.

- Для выполнения технического обслуживания и осмотра электрооборудования обратитесь в официальный сервисный центр Aurora или к квалифицированному электрику.
- Если какие-либо предохранительные устройства были сняты для выполнения регулировки или очистки, установите их на место и проверьте их работоспособность перед тем как продолжить работу.
- Обесточивайте машину каждый раз в следующих случаях: при выполнении технического обслуживания, осмотра или регулировки; при замене расходных или быстроизнашивающихся частей, при оставлении машины без присмотра.
- Эксплуатировать машину разрешается только по назначению. Другие применения машины запрещены.
- Переоснащать машину или вносить изменения в конструкцию запрещается.

### 6. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ МАШИНЫ

Наименование	AURORA A-962	AURORA A-2973
Максимальная длина стежка	7 мм	6 мм
Высота подъема лапки	8 мм	9 мм
Максимальная скорость шитья	до 500 ст/мин	
Швейная игла	DPx17 (135x17) №100-140	
Габариты (ДхШхВ), мм	300 x 580 x 500	580 x 1170 x 1030
Вес, кг	30	42

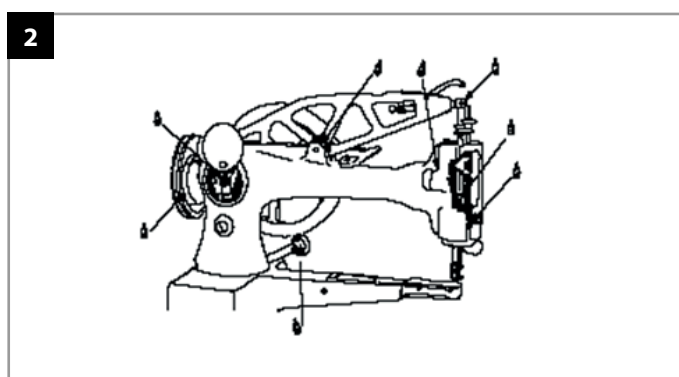
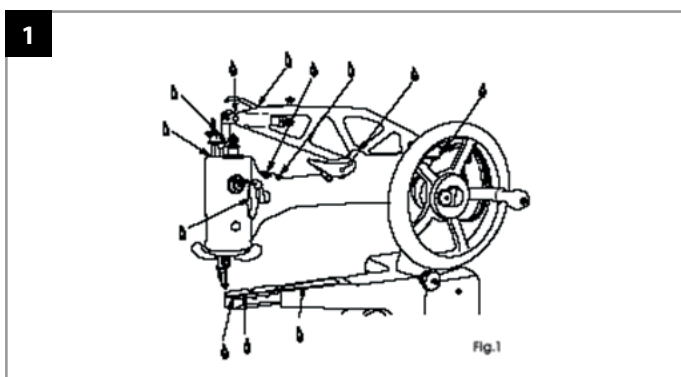
Область применения: Швейная рукавная машинка используется в мастерских для ремонта обуви, сумок, изделий из кожи, кожгалантереи. Применяется для прошивки в труднодоступных местах, прошивания вкруговую заплатак, пришивания застежек-молний на сапоги и куртки.

## 7. СКОРОСТЬ

Максимальная скорость, рекомендуемая для этой машины, составляет 500 стежков в минуту, в зависимости от швейного материала и выполняемых операций.

При использовании швейной головы с внешним приводом и работе с толстыми материалами, наложения заплаток, штюпки и шитья эластичных изделий поместите приводной ремень на больший шкив машины. Для легких работ поместите приводной ремень на меньший шкив машины.

В процессе работы маховое колесо должно всегда вращаться по направлению вправо (по часовой стрелке).



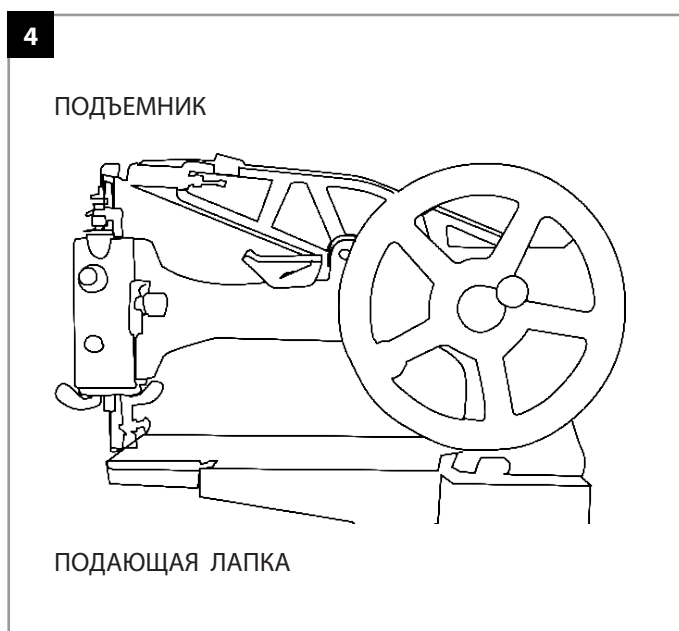
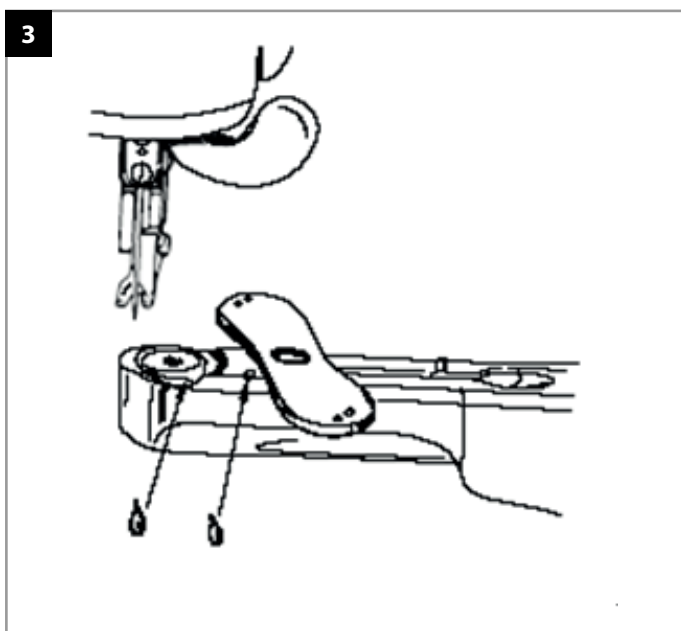
## 8. СМАЗКА

При получении машины с фабрики ее необходимо тщательно почистить и добавить каплю масла на все детали, указанные на Рис. 1, 2 и 3.

Запустите машину в течение нескольких минут чтобы прокачать масло в подшипники. Когда машина постоянно используется, ее необходимо смазывать каждый день.

Чтобы смазать рельсу челнока, поднимите игловодитель в самое верхнее положение и поднимите подающую лапку, изображенную на Рис. 4, подвинув подъемник вверх.

Добавьте каплю масла на поверхность каретки челнока и в отверстия, изображенные на Рис. 3.



## 9. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

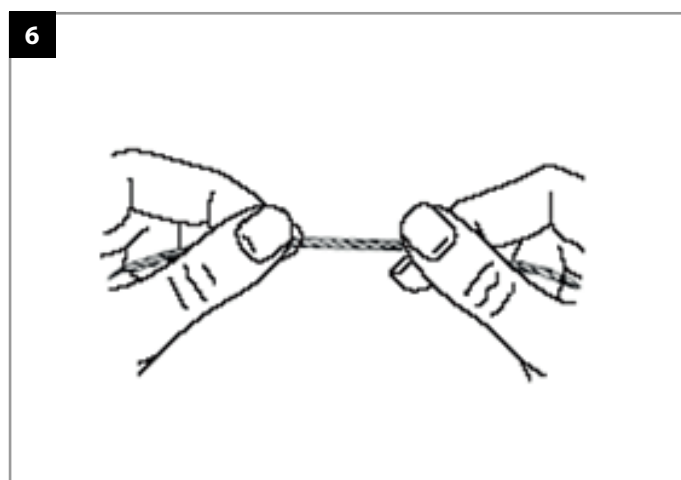
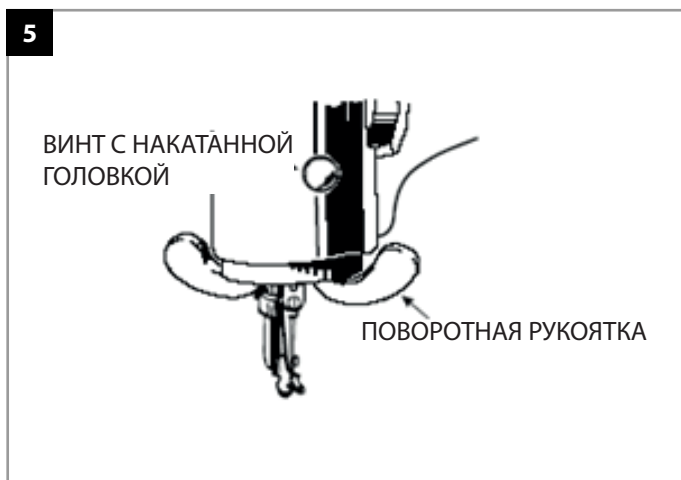
1. Поднимите подающую лапку, изображенную на Рис. 4, подвинув подъемник вверх.
2. Поверните верхнюю часть махового колеса слева направо, чтобы запустить машину. (Если маховое колесо
3. Разместите материал под подающей лапкой.

Опустите подающую лапку, опустив рычаг подъема, и на низкой скорости, до тех пор пока не привыкните к машине.

Материал продвигается только подающей лапкой, а направление строчки можно изменить на требуемое с помощью поворотной рукоятки, Рис. 5. Чтобы выполнить изогнутую строчку, запустите машину на низкой скорости и, не поворачивайте изделие, поверните рукоятку так, чтобы получить требуемое направление.

Подающая лапка поднимается между каждыми стежками, в то время, как игла остается в материале. Используя иглу в качестве опорной точки, можно повернуть материал в любом направлении. Если требуется, подающая лапка может быть зафиксирована, чтобы осуществлять подачу по прямой линии в любом направлении, посредством затягивания винта с накатанной головкой, изображенного на Рис. 5.

Никогда не поворачивайте изделие и не меняйте направление подачи, пока лапка прижимает материал, т.к. это может вызвать пропускание стежков и повреждение поверхности изделия.



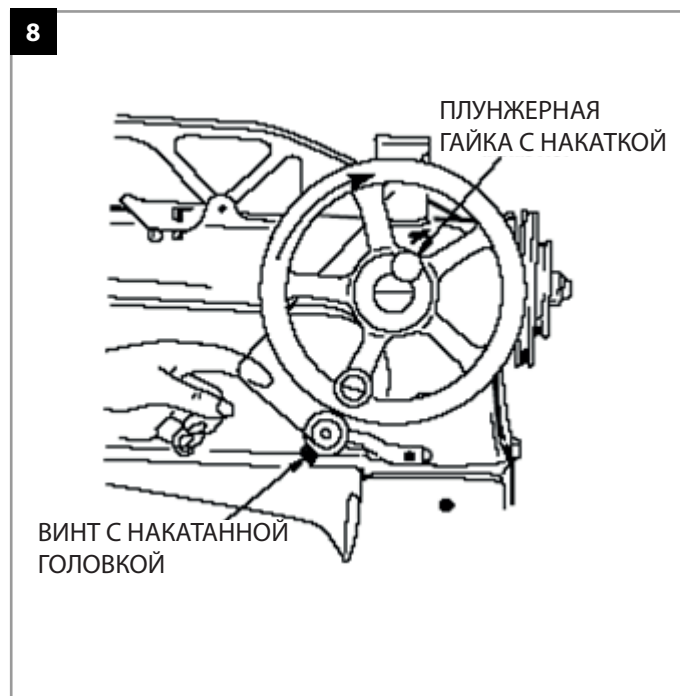
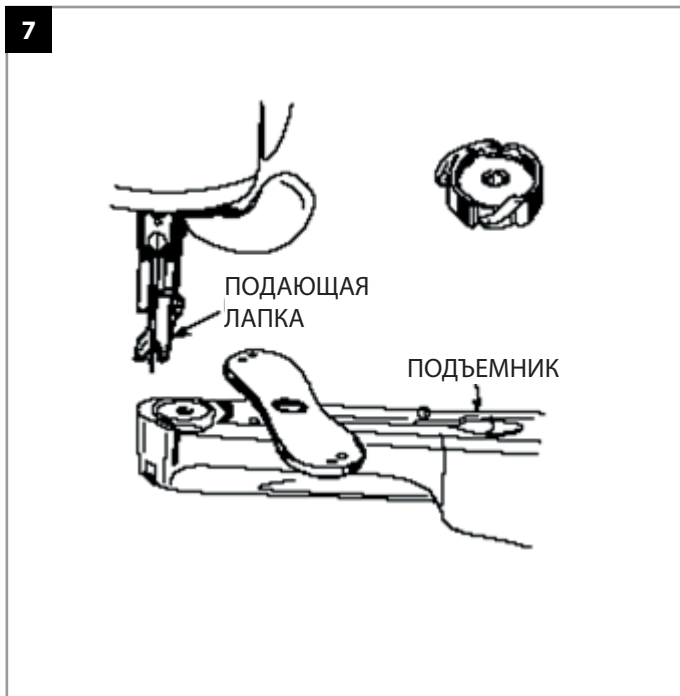
## 10. ИГЛЫ

Размер используемой иглы должен определяться размером нити, которая должна свободно проходить через ушко иглы. Грубые или неровные нити, или нити, которые с затруднением проходят через ушко иглы, будут мешать корректной работе машины.

## 11. НИТИ

Для иглы должна быть использована нить левой крутки. Для шпули может использоваться нить либо левой, либо правой крутки.

Чтобы определить крутку, держите нить, как показано на Рис. 6. Поворачивайте нить на себя между большим и указательным пальцем правой руки; если нить левой крутки, то скрутка станет сильнее; если нить правой крутки, то скрутка размотается.



## 12. ИЗВЛЕЧЕНИЕ ШПУЛИ

Поднимите игловодитель в самое верхнее положение и поднимите подающую лапку, изображенную на Рис. 7.

- Прижмите рычаг, изображенный на Рис. 7 и поверните игольную пластину, как показано.
- Поверните маховое колесо до тех пор, пока носик челнока не окажется в самом ближайшем к оператору положении.
- Извлеките челнок и шпулю.

## 13. НАМОТКА ШПУЛИ

Отсоедините маховое колесо от швейного механизма, вытянув плунжерную гайку с накаткой, изображенную на Рис. 8 и слегка поверните ее вправо или влево, чтобы маховое колесо перестало вращать швейный механизм. Поместите катушку ниток на стержень и пропустите конец нити через отверстие в шпуле. Затем прижмите шпулю на шпульном намотчике до упора так, чтобы отверстие на боку шпули было обращено наружу.

Ослабьте винт с накатанной головкой на Рис. 8 на намотчике шпули и прижмите его вниз до тех пор, пока резиновое кольцо, не прижмется к ободу махового колеса, затем затяните винт.

Поверните маховое колесо направо (по часовой стрелке), как во время шитья, и одновременно направляйте нить пальцем, как показано на Рис. 8.

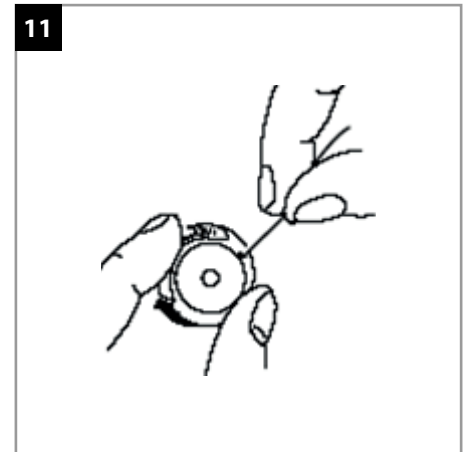
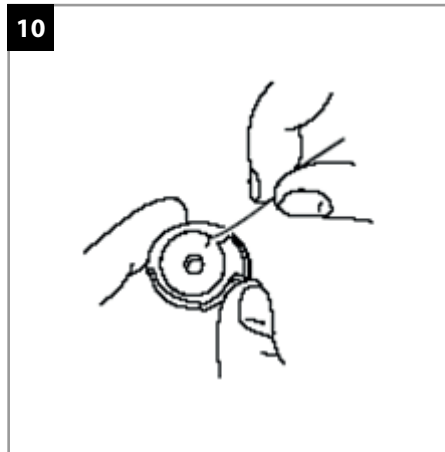
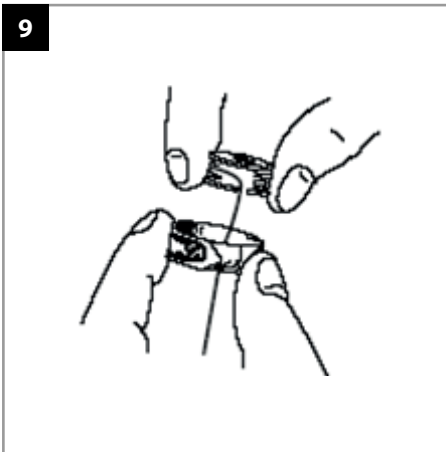
Когда шпуля будет достаточно намотана, снимите ее со шпинделя. Ослабьте винт с накатанной головкой, изображенный на Рис. 8 на намотчике и сдвиньте винт вверх в щель до тех пор, пока резиновое кольцо не перестанет касаться махового колеса, затем затяните винт с накатанной головкой.

Снова соедините маховое колесо со швейным механизмом, слегка повернув плунжерную гайку с накаткой, изображенную на Рис. 8, тем временем одновременно медленно поворачивая маховое колесо до тех пор, пока плунжер не войдет в отверстие во внутреннем диске.



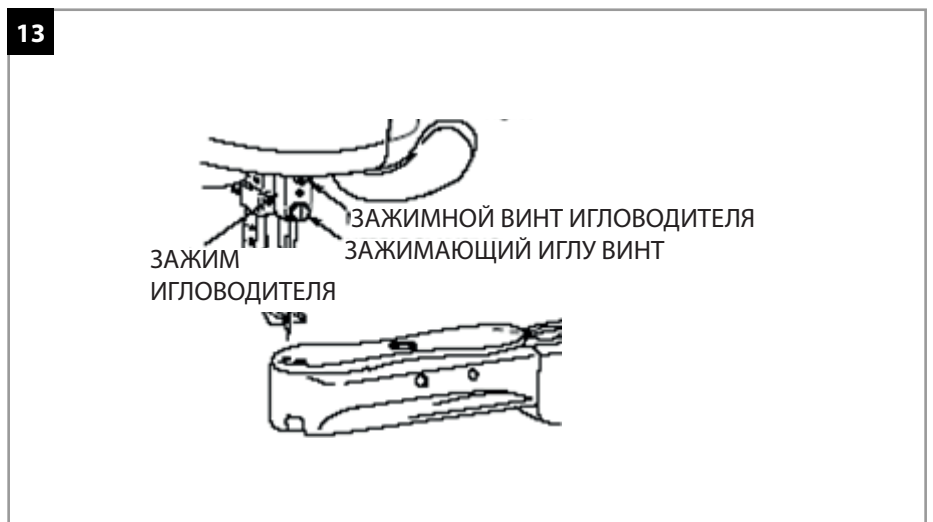
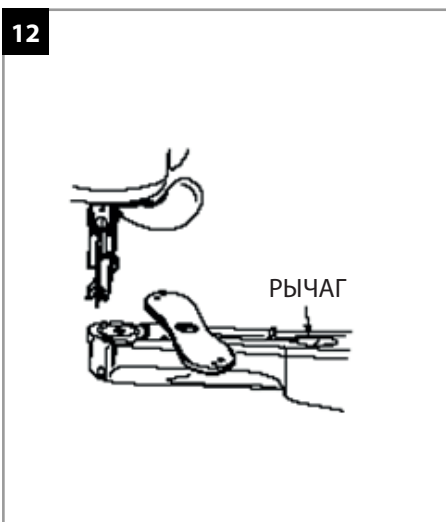
## 14. ЗАПРАВКА ЧЕЛНОКА

- Держите шпулю между большим и указательным пальцем правой руки так, чтобы отверстие на краю шпули находилось снизу. Нить длиной 2 – 3 дюйма (5 – 7.5 см) должна висеть свободно.
- Держите челнок в левой руке так, чтобы широкое отверстие было наверху. Пропустите конец нити через отверстие челнока, затем поместите шпулю в челнок. См. Рис. 9.
- Поверните челнок, удерживая шпулю в нем, и протяните нить отверстием на кромке челнока и под кончиком натяжной пружины. См. Рис. 10.
- Пропустите нить через направляющий глазок, который находится на верхней кромке челнока. См. Рис. 11.



## 15. ЗАМЕНА ЧЕЛНОКА

После заправки челнока поверните маховое колесо до тех пор, пока противоположная часть держателя челнока не окажется справа. тогда носик челнока окажется в ближайшем к Вам положении, и указывая в направлении правой части углубления, как показано на Рис. 12. Когда игловодитель будет находиться в самом верхнем положении, прижмите рычаг, изображенный на Рис. 12, и поверните игольную пластину обратно в ее положение для шитья.



## 16. УСТАНОВКА ИГЛЫ

Поднимите игловодитель в самое верхнее положение и ослабьте зажимающий иглу винт, изображенный на Рис. 13.

Затем вставьте иглу вверх в игольный зажим до упора так, чтобы длинный желобок иглы был обращен влево, а ее ушко находилось ровно на одной линии с рукавом машины. Затяните зажимающий иглу винт, изображенный на Рис. 13.

## 17. ЗАПРАВКА НИТИ

1. Поместите катушку ниток на стержень катушки (А) так, чтобы нить вытягивалась с тыльной стороны катушки. См. Рис. 14.

2. Поднимите проволочный направитель в маслосборнике на верху рукава и пропустите нить под направителем 1. Затем прижмите направитель обратно в обычное положение.

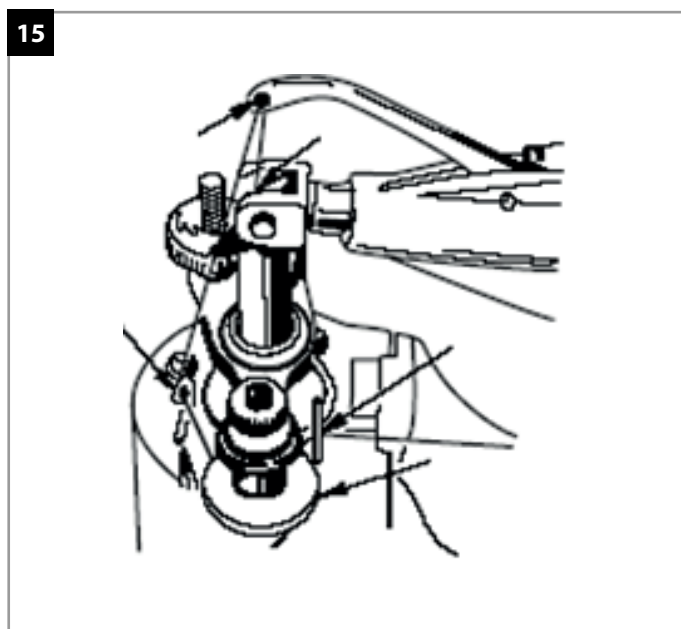
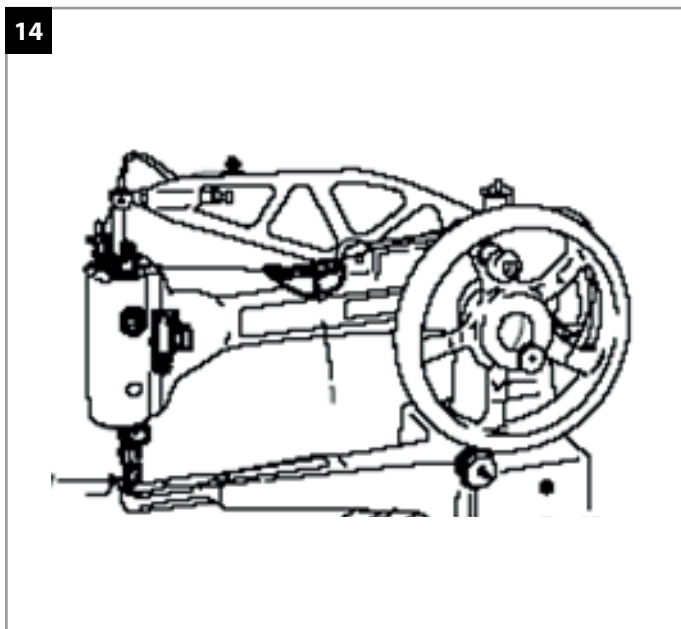
3. Протяните нить вокруг задней части стержня 2, который находится рядом с натяжными дисками на верхней части рукава и сзади вперед и справа налево между натяжными дисками 3. См. Рис. 15.

4. Пропустите нить через проволочный глазок 4.

5. Протяните нить вверх и спереди назад через отверстие 5 в нитепритягивающем рычаге см. Рис. 18.

6. Вытяните примерно 10 дюймов (25 см) нити через отверстие нитепритягивающего рычага и вставьте конец в прорезь на конце заправочной проволочки, предоставляемой вместе с машиной. Затем протяните конец заправочной проволочки вниз через отверстие 6, которое проходит через центр игловодителя.

7. Протяните нить через игловодитель, вытаскивая заправочную проволочку. Пропустите нить слева направо через ушко иглы. Вытяните из ушка иглы примерно 3 дюйма (7.5 см) нити, которой начнете шить.



## 18. ЗАПРАВКА НИТИ ДЛЯ ШТОПКИ И ЗАПЛАТОК

1. Поместите катушку ниток на стержень катушки так, чтобы нить вытягивалась с тыльной стороны катушки.

2. Поднимите проволочный направитель в маслосборнике на верху рукава и пропустите нить под направителем 1, затем прижмите направитель обратно в обычное положение. См. Рис. 16.

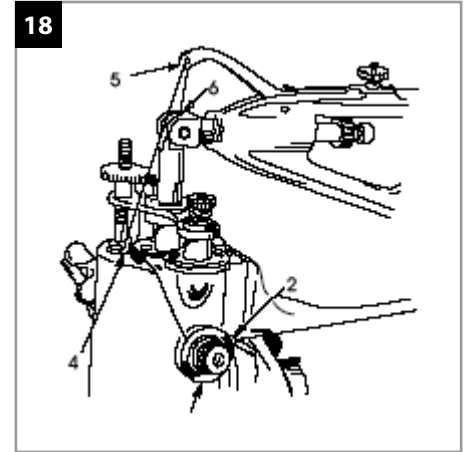
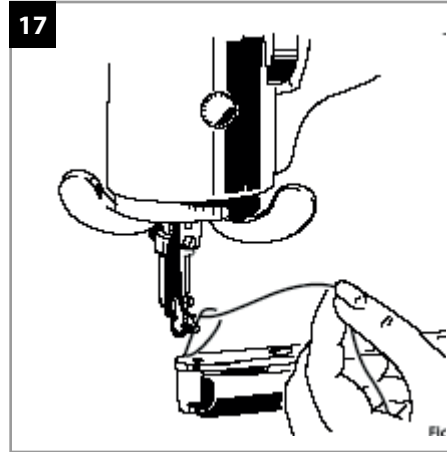
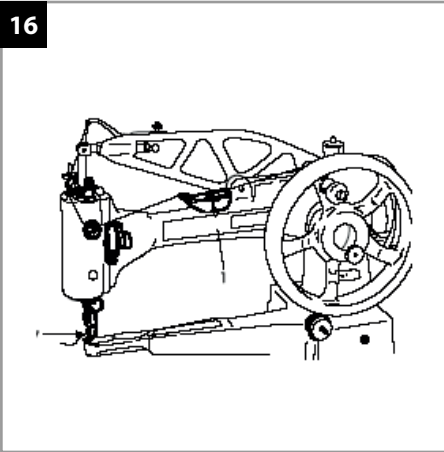
3. Протяните нить вокруг задней части стержня 2 рядом с натяжными дисками на лицевой части рукава и справа налево под и между натяжными дисками 3. См. Рис.18.

4. Пропустите нить через проволочный глазок 4.

5. Протяните нить вверх и спереди назад через отверстие 5 в нитепритягивающем рычаге.

6. Вытяните примерно 20 дюймов (50 см) нити через отверстие нитепритягивающего рычага и подвесьте середину на V-образной выемке на конце заправочной проволочки, предоставляемой вместе с машиной. Затем протяните конец заправочной проволочки вниз через отверстие 6, которое проходит через центр игловодителя.

7. Протяните нить через игловодитель, вытаскивая заправочную проволочку. Пропустите нить слева направо через ушко иглы. Вытяните из ушка иглы примерно 3 дюйма (7.5 см) нити, которой начнете шить.



## 19. ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

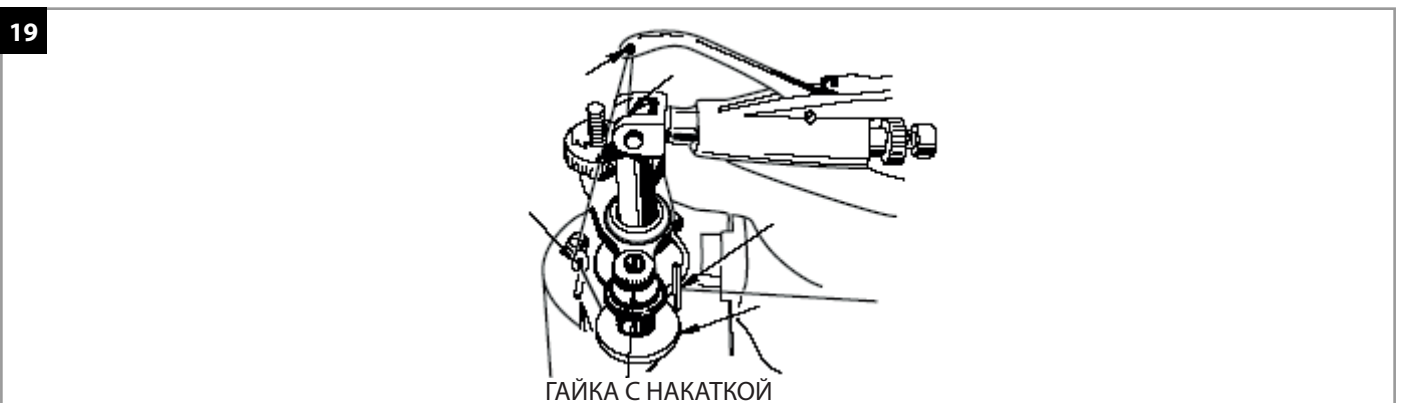
Держите конец игольной нити левой рукой, позволяя ей провисать от руки до иглы. Поверните маховое колесо по часовой стрелке до тех пор, пока игла не переместится вниз, а затем снова вверх в свое самое верхнее положение, захватывая таким образом шпульную нить; вытяните игольную нить, и шпульная нить поднимется с ней через отверстие в игольной пластине. См. Рис. 17. Расположите обе нити сзади под подающей лапкой.

## 20. ШИТЬЕ

Расположите материал под подающей лапкой, опустите лапку и начинайте шить, поворачивая маховое колесо по часовой стрелке.

**ВНИМАНИЕ:** Не тяните материал, пытайтесь помочь продвижению изделия, это может погнуть иглу и вызвать ее поломку.

В конце шитья оставьте игловодитель в самом верхнем положении, поднимите подающую лапку, затем вытяните материал назад примерно на 3 дюйма (75 мм) и отрежьте нити близко к изделию. Оставьте концы нитей под подающей лапкой.



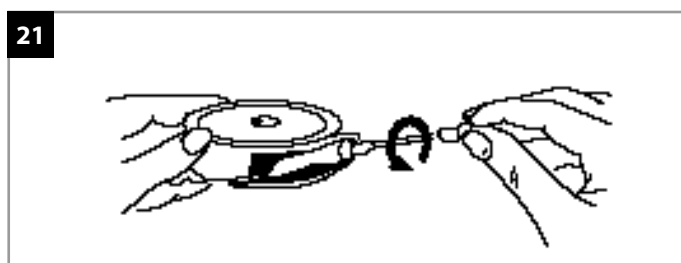
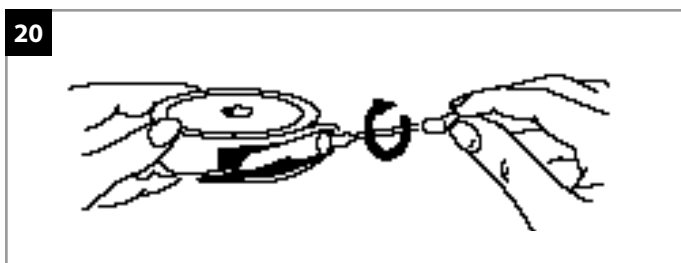
## 21. НАТЯЖЕНИЕ ИГОЛЬНОЙ НИТИ

- Натяжение игольной нити регулируется гайкой 1. См. Рис. 19.
- Чтобы увеличить натяжение игольной нити, затяните гайку 1.
- Чтобы уменьшить натяжение игольной нити, ослабьте гайку 1.

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Натяжение игольной нити нужно настраивать только тогда, когда подающая лапка опущена вниз.

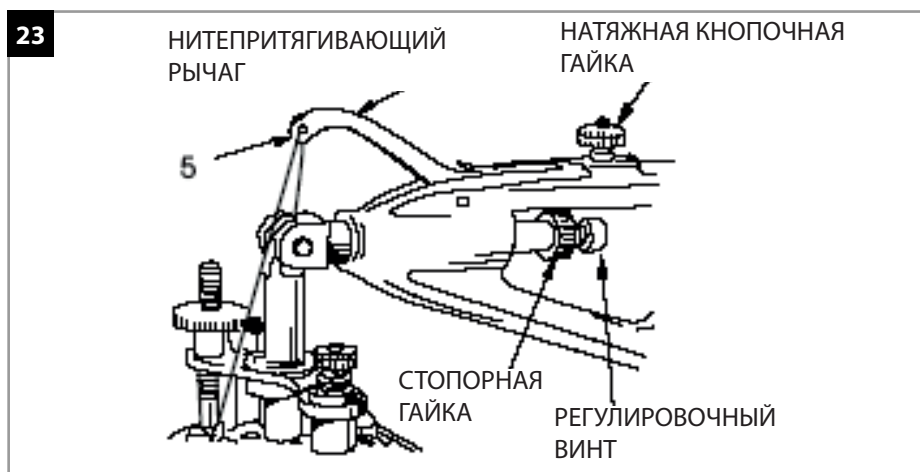
## 22. НАТЯЖЕНИЕ ШПУЛЬНОЙ НИТИ

- Натяжение шпульной нити регулируется винтом на Рис. 20 и 21 на конце натяжной пружины челнока.
- Чтобы увеличить натяжение шпульной нити, постепенно затягивайте винт. Рис. 20.
- Чтобы уменьшить натяжение шпульной нити, постепенно ослабляйте винт. Рис. 21.



## 23. РЕГУЛИРОВКА ДЛИНЫ СТЕЖКОВ

Длина стежка устанавливается регулятором, который закрепляется в определенном положении посредством винта, Рис. 22, на задней стороне штанги подающей лапки. Ослабьте винт и передвиньте регулятор вверх или вниз до тех пор, пока его верхняя часть не выровняется с меткой, указывающей требуемую величину стежков. Затем затяните винт.



## 24. РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ НИТЕПРЯТЯГИТЕЛЯ

Натяжение пружины на нитепритягателе, изображенном на Рис. 23, регулируется гайкой 1. Натяжение этого рычага должно быть примерно таким же, как и натяжение верхней нити.

Когда игла находится в верхнем положении, нитепритягивающий рычаг должен удерживаться достаточно высоко, так, чтобы положение нитепритягивателя сохранило нить натянутой, пока игла не войдет в изделие.

Для разных материалов и нитей натяжение нитепритягивателя регулируется гайкой 1

**ЗАМЕЧАНИЕ:** Все машины, отправляемые с фабрики, отрегулированы так, что будут давать хороший результат для стандартного диапазона материалов. Перед выполнением любых регулировок по перемещению нитепритягивающего рычага, игловодитель необходимо поднять в самое верхнее положение.

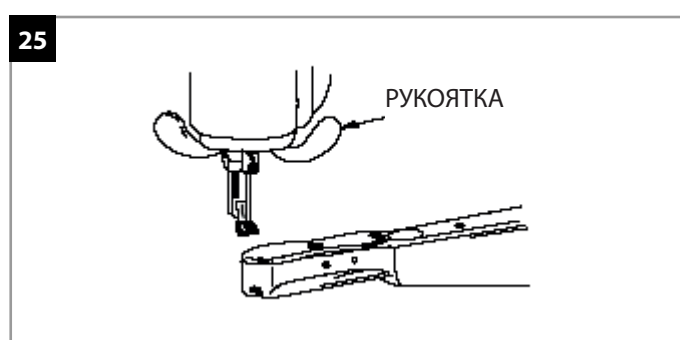
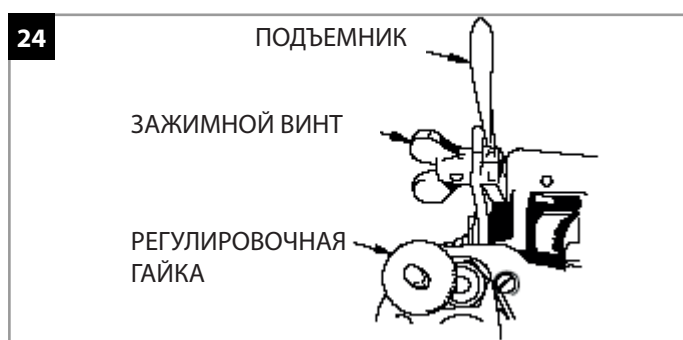
## 25. РЕГУЛИРОВКА РАБОЧЕГО ХОДА НИТЕПРИТЯГИВАЮЩЕГО РЫЧАГА

Чтобы изменить диапазон, ослабьте стопорную гайку Рис. 23.

Используя отвертку, поверните регулировочный винт направо, чтобы уменьшить рабочий ход нитепритягивающего рычага.

Чтобы увеличить рабочий ход, поверните регулировочный винт налево. Насадка на верхушке центрального винта может быть тоже поднята таким же образом. Когда необходимые регулировки выполнены, затяните стопорную гайку.

Очень важно, чтобы стопорная гайка была надежно зафиксирована напротив поверхности плунжера.



## 26. ДАВЛЕНИЕ ПОДАЮЩЕЙ ЛАПКИ

Давление подающей лапки задается регулировочной гайкой, изображенной на Рис. 24. Чтобы увеличить давление, затяните регулировочную гайку. Чтобы уменьшить давление, ослабьте регулировочную гайку.

## 27. ИЗМЕНЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЯ МАТЕРИАЛА

Остановите машину, оставив иглу в изделии, и поверните маховое колесо по часовой стрелке, пока не поднимется подающая лапка. Затем поверните изделие, как требуется, используя иглу в качестве точки опоры.

## 28. РЕГУЛИРОВКА ПОДЪЕМА ПОДАЮЩЕЙ ЛАПКИ

Когда машина работает, подающая лапка поднимается после того, как она продвинула материал вперед; затем лапка движется в направлении к игле и опускается к материалу. Желательно, чтобы подъем лапки был достаточным для пропуска самой толстой части изделия.

Чтобы отрегулировать подъем, поднимите подающую лапку с помощью подъемника, показанного на Рис. 24. Чтобы увеличить подъем подающей лапки ослабьте зажимной винт и передвиньте винт по направлению к себе. Чтобы уменьшить подъем, передвиньте винт от себя. Когда требуемая высота подъема будет получена, затяните зажимной винт.

## 29. ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ПОДАЧИ МАТЕРИАЛА (ШИТЬЯ)

При выполнении строчки, изделие продвигается только под действием подающей лапки.

Направление строчки может быть изменено на требуемое поворотом подающей лапки посредством двух рукояток.

Рис. 25.

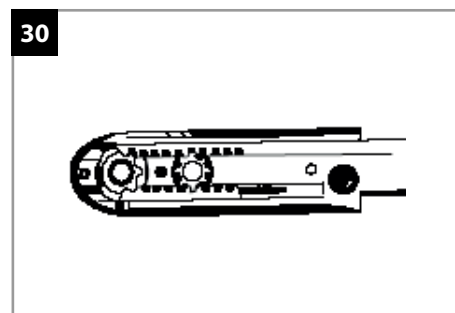
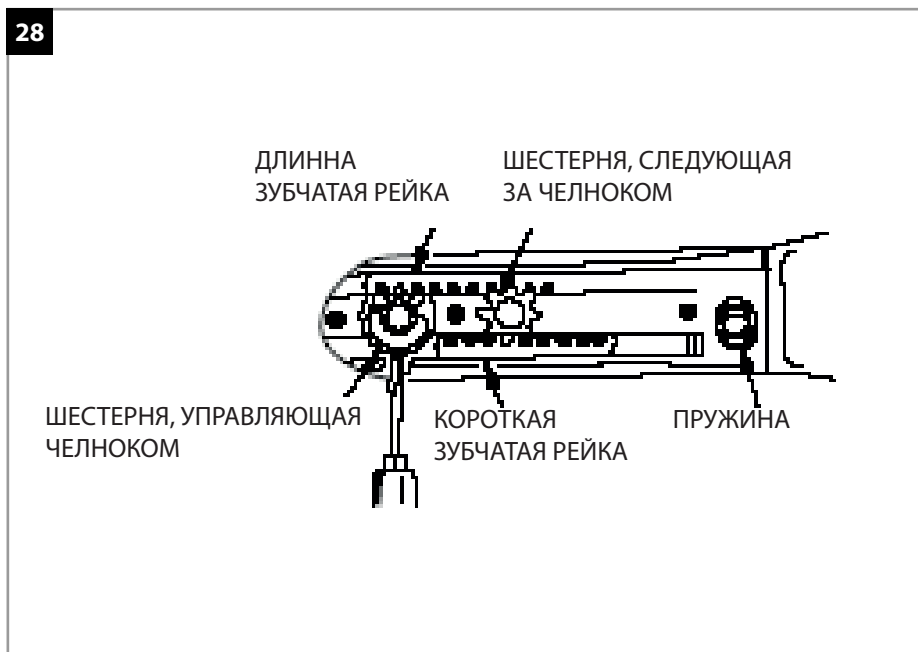
### 30. ЗАМЕНА ИГОЛЬНОЙ ПЛАСТИНЫ

1. Поднимите игловодитель в самое верхнее положение.
2. Ослабьте соединительный винт шарнирного болта, изображенного на Рис. 26.
3. При замене игольной пластины, разместите плоскую сторону шарнирного болта в направлении к соединительному винту шарнирного болта
4. Затяните винт шарнирного болта на плоской стороне шарнирного болта.

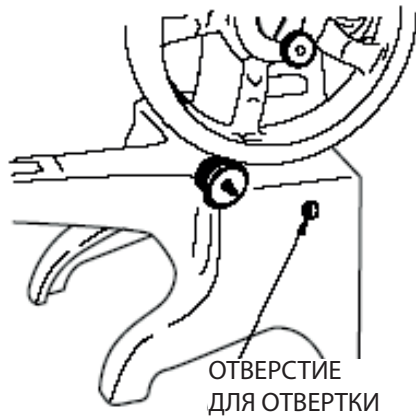


### 31. ОСМОТР ИЛИ ЗАМЕНА МЕХАНИЗМА ВРАЩЕНИЯ ЧЕЛНОКА

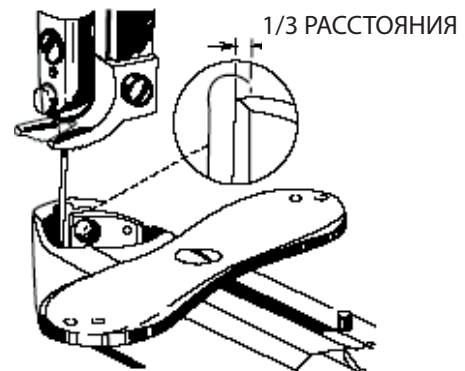
Выкрутите два винта закрывающей пластины, изображенных на Рис. 27, и снимите ее. Чтобы вынуть держатель челнока, выкрутите маленький установочный винт в шестерне 1 Рис. 28 и извлеките шестерню и держатель челнока. Чтобы вынуть длинную зубчатую рейку, вставьте отвертку в отверстие, как показано на Рис. 29, и выкрутите шарнирный болт. Прежде чем извлекать зубчатую рейку, выньте шестерню 2, затем захватите зубчатую рейку и выньте прямо в направлении края шкива машины. После этого извлеките короткую зубчатую рейку. При замене этих частей, нужно следить за тем, чтобы шестерни и зубчатые рейки сцеплялись правильно. Как показано на Рис. 30.



31



32

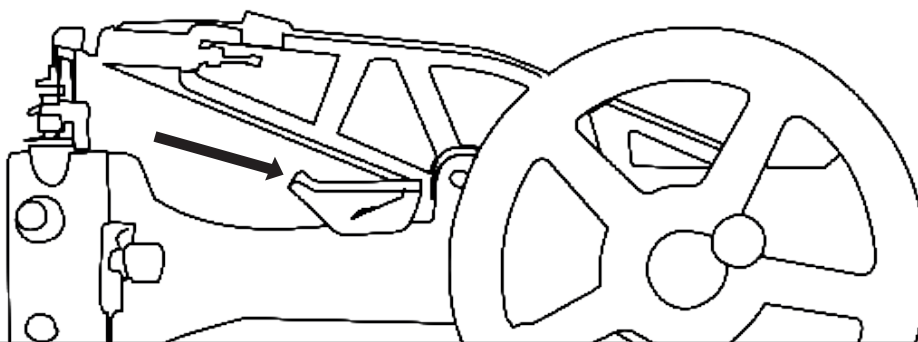


## 32. ИНСТРУКЦИЯ ПО СНЯТИЮ РУКАВНОЙ ПЛАТФОРМЫ

Выкрутите шарнирный болт, Рис. 29 и открутите винты 2. Далее снимите рукавную платформу.

## 34. СОВЕТЫ ПО РАБОТЕ С МАШИНОЙ

- 1) Регулярно смазывайте машину .
- 2) Не запускайте машину, когда и челнок и игла заправлены, пока под подающей лапкой не будет проложен материал.
- 3) При использовании внешнего привода, следите за тем, чтобы ремень не был слишком натянут, он должен быть натянут достаточно, чтобы не проскальзывал.



### 35. ЗАМАСЛИВАТЕЛЬ НИТИ

(Рис. 33) Служит для смачивания нити силиконом. Используется для улучшения ее затяжки и петлеобразования, снижает трение нити в игловодителе. Это уменьшит нагрев иглы и улучшит качество строчки. В ёмкость с войлоком нужно залить силикон и заправить нить под скобу.

### 36. ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Проблема	Возможная причина и устранение
Машина работает тяжело	Если машина запускается тяжело после того, как некоторое время не использовалась, используйте немного керосина или бензина в местах смазки, запустите машину, вытрите дочиста и смажьте маслом.
Поломка иглы	Чтобы избежать поломки иглы: Подающая лапка должна быть надежно закреплена посредством винта. Не шейте очень толстые материалы слишком тонкой иглой. Для тяжелых изделий должны использоваться большая игла и соответствующая нить. Не тяните материал во время шитья. Это может вызвать удары иглы об игольную пластину и поломку.
Обрыв верхней нити	Неправильная заправка машины. Слишком сильное натяжение игольной нити. Нить слишком толстая для используемого размера игла. Игла погнута, у нее тупое острие, или она была установлена неправильно.
Обрыв нижней нити	Неправильная заправка челнока. Слишком сильное натяжение шпульной нити.
Пропуск стежков	Игла могла быть неаккуратно установлена в игловодитель, или игла могла быть погнута или затуплена. Удалите скопившуюся грязь и пух, которые могут собираться в нитенатяжителях и нитенаправителе.

**ВНИМАНИЕ:** Не отгибайте пружину от игловодителя, иначе пружина может быть повреждена.

Проверьте подающую лапку и удалите любые загрязнения или пух с зубчиков, чтобы обеспечить равномерное продвижение материала.

Работа со старой, жесткой кожей

При работе со старой, жесткой кожей, целесообразно смягчить кожу маслом, используйте крупную иглу и выполняйте длинные стежки, чтобы предотвратить повреждения кожи иглой.



## 37. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Поставщик гарантирует соответствие машины для ремонта обуви модели Aurora A-2973/ A-962 требованиям при соблюдении потребителем условий транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации, изложенных в Руководстве по эксплуатации.

Поставщик не отвечает за недостатки в работе машины для ремонта обуви модели Aurora A-962, если они произошли по вине потребителя или в результате нарушения правил хранения, монтажа и эксплуатации.

Гарантийный срок эксплуатации (включая хранение) - 12 месяцев со дня отгрузки.

## 38. ПОДТВЕРЖДЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ

МАШИНА ДЛЯ РЕМОНТА ОБУВИ AURORA A-2973/ A-962

соответствует требованиям технических регламентов и Директив ЕС:

Eurasian Conformity Mark (Eurasian Conformity Mark)	Технического регламента таможенного союза ТР ТС 010/2011 «О безопасности машин и оборудования»; Технического регламента таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; Технического регламента таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
CE Mark and Warning Symbol (CE Mark and Warning Symbol)	Продукция изготовлена в соответствии с Директивами 2006/42/ЕС «Машины и механизмы», 2014/35/EU «Низковольтное оборудование», 2014/30/EU «Электромагнитная совместимость»

**Поставщик / компания, уполномоченная принимать претензии на территории Российской Федерации** ООО «Промшвейтех», 195027, г. Санкт-Петербург, ул. Магнитогорская, д.23, корпус 1, литер А, пом. 2Н, офис 102АеЛ. (812)

655-67-35

Сделано в Китае.

**AURORA**

[aurora.ru](http://aurora.ru)